



# ST. JOSEPH CATHOLIC CHURCH

17080 Arrow Blvd. Fontana, CA 92335  
Phone: (909) 822-0566 Fax: (909) 829-1739

[www.stjosephfontana.com](http://www.stjosephfontana.com)



St. Joseph Fontana



@stjosephfontana

August 4<sup>th</sup>, 2024



## 18<sup>th</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

### OUR MISSION / NUESTRA MISIÓN

We the Church of St. Joseph, a community of believers in Jesus the Christ, are called to promote the Gospel of our Lord to the world. We shall welcome the stranger and enrich the lives of the faithful through the diverse and multicultural ministries and through catechesis.

Nosotros, la Iglesia de San José, una comunidad de creyentes en Jesús el Cristo, somos llamados a promover el Evangelio de nuestro Señor al mundo. Vamos a dar la bienvenida al extranjero y enriqueceremos la vida de los fieles a través de los ministerios diversos y multiculturales y a través de la catequesis.

#### ADMINISTRATION

Parochial Administrator

Rev. Juan Martin Escobedo, MSP

Parochial Vicar

#### PARISH STAFF

Lydia Romo, *secretary*

Nubia Ortiz, *secretary*

#### NEW OFFICE HOURS

Monday - Friday 8am - 6:00pm

#### NUEVAS HORAS DE OFICINA

Lunes a Viernes 8:00am a 6:00pm

#### WEEKDAY MASS TIMES

Misas entre semana

English: Monday - Friday 7am

Español: Martes, Miércoles y Viernes 6pm

Jueves 7pm

Holy Hour / Hora Santa  
every Thursday at 6pm  
cada jueves a las 6pm



**Mass Intentions - Intenciones de la Misa**

**Monday - August 5, 2024**

7:00 am † Dennis Guerra

**Tuesday - August 6, 2024**

7:00 am † Teresa and Juan Pelayo

6:00 pm † Dennis Guerra, Salud de María Martin

**Wednesday - August 7, 2024**

7:00 am † Humberto Huerta, † Dennis Guerra

6:00 pm † Socorro Magaña, Salud de María Martin,  
Cumpleaños de Yair Camacho Jr.

**Thursday - August 8, 2024**

7:00 am Carlos Huerta— Birthday Blessing

7:00 pm † Dennis Guerra, Salud de María Martin,  
Aniversario de boda de Sergio y Virginia Iñiguez

**Friday - August 9, 2024**

7:00 am Parishioners

6:00 pm † Ernesto Arias, † Dennis Guerra,  
Salud de Maria Martin, Cumpleaños de Omar Gaitan

**Saturday - August 10, 2024**

4:30 pm † Eugenia Sanchez

6:30pm † Dennis Guerra, Salud de María Martin,  
Cumpleaños de Jazmin Chavez

**Sunday - August 11, 2024**

7:00 am † Margarita Garita, † Adrian Guzman, † Juana Padilla

9:00 am Parishioners

11:00 am † Dennis Guerra

1:00 pm † Guadalupe Preciado, † Josefina Moreno,  
† Antonia Tadeo

3:00 pm † José Urrutia, † Manuel Estrada,  
Salud de Kimberly Mendez

5:00 pm Parishioners

7:00 pm † Vicente Velasco, Salud de María Martin,  
Cumpleaños de Yaneli Camacho

**Praying for our sick**

Teresa La Vau



**Praying for our recently deceased**

Irene Ortiz



**WEEKEND MASS TIMES**

Sunday Mass / Misa del Domingo

- Saturday / Sabado : 4:30pm - Español
- 6:30pm - English
- 7:00pm - Vietnamese  
(In the Church)
- Sunday / Domingo: 7:00am - Español
- 9:00am - English
- 11:00am - English
- 1:00pm - Español
- 3:00pm - Español
- 5:00pm - English
- 7:00pm - Español

All mass times are being held in the Rutilio del Riego Hall with exception of the Vietnamese mass and the week days at 7:00 am

Todas las misas son en el Salón Rutilio del Riego con excepción de la misa en vietnamense y las misas de las 7:00 am

**Saints & Special Observances / Los Santos y otras celebraciones**

- Sunday / Domingo: 18th Sunday in Ordinary Time
- Monday / Lunes: The Dedication of the Basilica of St. Mary Major
- Tuesday / Martes: The Transfiguration of the Lord
- Wednesday / Miercoles: St. Sixtus II, Pope, and Companions, Martyrs; St. Cajetan, Priest
- Thursday / Jueves: St. Dominic, Priest
- Friday / Viernes: St. Teresa Benedicta of the Cross, virgin and Martyr
- Saturday / Sábado: St. Lawrence, Deacon and Martyr
- Next Sunday / Próximo Domingo 19th Sunday in Ordinary Time ©LPi

**Readings for the Week / Lecturas de la Semana**

- Sunday / Domingo Ex 16:2-4, 12-15/Ps 78:3-4, 23-24, 25, 54 (24b)/Eph 4:17, 20-24/Jn 6:24-35
- Monday / Lunes: Jer 28:1-17/Ps 119:29, 43, 79, 80, 95, 102/Mt 14:13-21
- Tuesday / Martes: Dn 7:9-10, 13-14/Ps 97:1-2, 5-6, 9/2 Pt 1:16-19/Mk 9:2-10
- Wednesday / Miercoles: Jer 31:1-7/Jer 31:10, 11-12ab, 13/Mt 15:21-28
- Thursday / Jueves: Jer 31:31-34/Ps 51:12-13, 14-15, 18-19/Mt 16:13-23
- Friday / Viernes: Na 2:1, 3; 3:1-3, 6-7/Dt 32:35cd-36ab, 39abcd, 41/Mt 16:24-28
- Saturday / Sábado: 2 Cor 9:6-10/Ps 112:1-2, 5-6, 7-8, 9/Jn 12:24-26
- Next Sunday / Próximo Domingo: 1 Kgs 19:4-8/Ps 34:2-3, 4-5, 6-7, 8-9 (9a)/Eph 4:30-5:2/Jn 6:41-51 ©LPi

**Gospel**

**Jn 6: 24-35**

When the crowd saw that neither Jesus nor his disciples were there, they themselves got into boats and came to Capernaum looking for Jesus.

And when they found him across the sea they said to him, "Rabbi, when did you get here?" Jesus answered them and said, "Amen, amen, I say to you, you are looking for me not because you saw signs but because you ate the loaves and were filled.

Do not work for food that perishes but for the food that endures for eternal life, which the Son of Man will give you. For on him the Father, God, has set his seal." So they said to him, "What can we do to accomplish the works of God?" Jesus answered and said to them, "This is the work of God, that you believe in the one he sent." So they said to him, "What sign can you do, that we may see and believe in you? What can you do? Our ancestors ate manna in the desert, as it is written: He gave them bread from heaven to eat." So Jesus said to them, "Amen, amen, I say to you, it was not Moses who gave the bread from heaven; my Father gives you the true bread from heaven. For the bread of God is that which comes down from heaven and gives life to the world."

So they said to him, "Sir, give us this bread always." Jesus said to them, "I am the bread of life; whoever comes to me will never hunger, and whoever believes in me will never thirst."

**Decimoctavo Domingo del Tiempo Ordinario**

Evangelio Juan 6: 24—35

Las lecturas de este domingo nos enseñan la importancia de saber hablar en el momento preciso y las palabras adecuadas evitando que nuestras emociones nos dominen y poder dialogar con las personas que nos rodean.

La primera lectura es el mejor ejemplo de vivir solamente de sentimientos sin medir las consecuencias de nuestros actos. En algunas ocasiones las dificultades que se nos presentan son el detonante para sacar nuestra verdadera personalidad.

El pecado de la murmuración daña la buena fama de las personas y provoca división en la comunidad. Es por eso que el honor tiene que ser entendido como parte esencial de la dignidad humana, es por eso que cada uno de nosotros tiene derecho a su honor y que se le respete independientemente de su posición social y que se le respete.

Dentro de la Iglesia el honor es signo por el que se reconoce que todo hombre es hijo e imagen de Dios, este respeto que tiene la persona engloba el servicio que cumple en la comunidad que sea una persona trabajadora y de buen testimonio a los demás, ese ejemplo incluye también que la familia viva en esta misma dinámica de buscar hacer el bien.

El honor y la dignidad de la persona debe cuidarse y velar por la preservación de conservar el propio honor y hacerlo respetar, así como el honor debido a los otros. Al honor va ligado a la reputación, que es la afirmación social, sobre todo a través del lenguaje es decir hablar con respeto y decoro a las personas evitando sobrenombres en relación a una cualidad física.

El honor y la reputación pueden ser lesionados de varias maneras que constituyen los pecados de calumnia, maledicencia y difamación.

La calumnia, es una falta grave ya que es una mentira que pretende destruir el honor de alguien, no hay justificación ya que es una mentira, lesiona la justicia, desafortunadamente hoy en día es común escuchar que se dicen mentiras de las personas destruyendo su imagen y en casos graves se denuncian a las personas de cosas falsas sin importar destruir vidas y familias.

La maledicencia, busca también destruir el honor de la persona, pero no se hace mediante la mentira, sino a través de la revelación de un defecto oculto.

La persona cuya falta no es conocida por el público, tiene derecho a que su falta no sea divulgada sin razón.

**Eighteenth Sunday in Ordinary Time**

Gospel John 6: 24—35

The readings for this Sunday teach us the importance of knowing how to speak at the right time and with the right words, avoiding our emotions from dominating us and being able to dialogue with the people around us.

The first reading is the best example of living only on feelings without measuring the consequences of our actions. Sometimes the difficulties that we face are the trigger for bringing out our true personality.

The sin of gossip damages the good reputation of people and causes division in the community. That is why honor has to be understood as an essential part of human dignity, that is why each one of us has the right to his honor and to be respected regardless of his social position and that he is respected.

Within the Church, honor is a sign by which it is recognized that every man is a son and image of God, this respect that the person has encompasses the service that he fulfills in the community, that he is a hard-working person and a good witness to others, this example also includes the family living in this same dynamic of seeking to do good.

The honor and dignity of the person must be taken care of and the preservation of one's own honor must be ensured and respected, as well as the honor due to others. Honor is linked to reputation, which is social affirmation, especially through language, that is, speaking with respect and decorum to people, avoiding nicknames in relation to a physical quality.

Honor and reputation can be injured in various ways that constitute the sins of slander, backbiting and defamation.

Slander is a serious offense since it is a lie that seeks to destroy someone's honor, there is no justification since it is a lie, it injures justice, unfortunately today it is common to hear that lies are told about people destroying their image and in serious cases people are accused of false things without caring about destroying lives and families.

Backbiting also seeks to destroy the honor of the person, but it is not done through lying, but through the revelation of a hidden defect.

A person whose fault is not known to the public has the right to have his fault not disclosed without reason.

### **Privileged Creatures**

Dear Brothers and Sisters in Christ,

We, human beings are privileged creatures. Sacred Scripture teaches us that we were created in the image and likeness of God (Gen. 1:26-27). We have an intelligence far superior to the rest of the creatures since animals cannot innovate in the way they live, they will be able to evolve, but not have the degree of perfection that human beings can develop. Human beings can do amazing things, such as making a mountain maintain its snow for an entire year, making a desert a mercantile empire, and developing technologies that, in the 1960s to 90's, could only be seen in science fiction films.

We have will power: it is the ability to make decisions that can set the course of history at a global level, country, state, community, family, staff etc., This will is also the ability to decide what you want and what you do not want. To be a doctor, part of the military, lawyer, priest, father, etc.

We have divine grace that enlightens intelligence and makes us discern what makes us profitable and what does not. This is acquired through constant conversion, the sacraments and the cultivation of a spiritual life. Why do many people get their decisions wrong? Many people live in regret of the bad choices they made in their youth. Some of them are immersed in vices, live unhappy and depressed. Like they're doomed to live like this for the rest of their lives.

The reason is very simple: by clearly understanding what I mentioned above, we must think that people are used to making decisions from their will, this implies the use of feelings that can deceive a person who has poor will. Decisions must be made from intelligence, enlightened with divine grace, so that intelligence govern the will power and not the other way around. When you get angry, your will power will force the first thing that comes to your mind to be what the person who is with you receives, if it was a flurry of bad words and aggressions, later intelligence will reproach you through your conscience that your action was not appropriate.

If we approach God, we can do it. If we evangelize ourselves, we can get to know who we are and discover the riches that God gives to those who trust in Him, I recommend for this week the letter to James Chapter 3: 1-18.

United in Christ Missionary,

### **Criaturas Privilegiadas**

Los seres humanos somos criaturas privilegiadas. La Sagrada Escritura nos enseña que fuimos creados a imagen y semejanza de Dios (Gn. 1, 26-27). Poseemos una inteligencia muy superior al resto de las criaturas ya que los animales no pueden innovarse en su modo de vivir, podrán evolucionar, pero no tener el grado de perfección que el ser humano puede desarrollar. El ser humano puede hacer cosas sorprendentes, tales como hacer que una montaña permanezca la nieve durante todo un año, hacer de un desierto un imperio mercantil, y desarrollar tecnologías que, en las décadas de los 60's a los 90's sólo se podían ver en las películas de ciencia ficción.

Poseemos voluntad: es la capacidad de tomar decisiones que pueden marcar el rumbo de la historia a nivel mundial, país, estado, comunidad, familia, personal etc., También tenemos voluntad, que es la capacidad de decidir lo que desea y lo que no desea. Ser médico, militar, abogado, sacerdote, padre de familia, etc.

Tenemos la gracia divina que ilumina la inteligencia y nos hace discernir lo que nos hace provecho y lo que no. Esta se adquiere por medio de la conversión constante, los sacramentos y el cultivo de una vida espiritual. ¿Por qué muchas personas se equivocan en sus decisiones? Muchas personas viven arrepentidas de las malas decisiones que tomaron en su juventud. Algunos de ellos están sumergidos en los vicios, viven infelices y deprimidos. Como si estuvieran condenados a vivir para así por el resto de sus vidas.

La razón es muy sencilla: entendiendo de manera clara lo que anteriormente he mencionado, debemos pensar que las personas estamos acostumbradas a tomar decisiones desde la voluntad, esto implica el uso de los sentimientos que engañan en una persona que tiene voluntad pobre. Las decisiones deben ser tomadas desde la inteligencia, iluminada con la gracia divina, de modo que la inteligencia debe gobernar la voluntad y no al revés. Cuando te enfadas, tu voluntad de obliga a que lo primero que te llega a la cabeza, sea lo primero que reciba la persona que esta contigo, si fue una ráfaga de malas palabras y agresiones, después la inteligencia te reclamara a través de la conciencia que tu acción no fue adecuada.

Si nos acercamos a Dios podremos lograrlo. Si nos evangelizamos, podremos conocernos a nosotros mismos y descubrir las riquezas que Dios da a los que en El confían, les recomiendo para esta semana la carta a Santiago capitulo 3, 1-18.

Unidos en Cristo Misionero,

**(PRACTICING) CATHOLIC - RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS**

By Colleen Jurkiewicz Dorman

**Food That Perishes**

It's so easy to do the right thing because we want to tick all the right boxes. We want to live by the law. We want to accomplish the work of God.

Or, at least, we say that we do.

But Jesus tells us that in order to accomplish the work of God, we have to believe in the one he sent. And to believe in Christ is to be filled with the spirit of truth — to do what is right because it is right, not because we want to be filled with good feelings.

What is the difference between doing what is right because you want to be a good Christian, and doing what is right because you believe in Christ?

It's the difference between eating manna and the Eucharist. One fills your stomach and keeps you alive, and nothing more. The other satisfies a hunger you might not have even known you had, or if you did know, you called it by another name — sadness, unfulfillment, fear. One achieves a corporeal goal, and that's the end of it. The other accomplishes something invisibly, secretly, silently, and though there is physical evidence of its work all around us, you have to be shrewd to recognize it.

It's the difference between making a social media post condemning sin and enveloping a sinner (the one at our dinner table, the one on the street, the one staring back at us in the mirror) with love and concern. It's the difference between simply going to Mass and living the Gospel. It's the difference between speaking to God and saying a prayer. It's the difference between telling someone they're wrong and telling them about the truth.

There's nothing wrong doing what is right because we long for heaven, and there's nothing wrong with eating manna if you're starving. But that alone isn't enough. We must also long for the bread of heaven, the bread that gives life to the world.

Jesus said to them, 'I am the bread of life; whoever comes to me will never hunger, and whoever believes in me will never thirst.'" — John 6:35

**(PRACTICANDO) CATÓLICA: RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS**

Por Colleen Jurkiewicz Dorman

**Comida que Perece**

Es muy fácil hacer lo correcto porque queremos marcar todas las casillas correctas. Queremos vivir según la ley. Queremos realizar la obra de Dios.

O al menos eso decimos.

Pero Jesús nos dice que, para realizar la obra de Dios, tenemos que creer en aquel que él envió. Y creer en Cristo es estar lleno del espíritu de la verdad: hacer lo correcto porque es correcto, no porque queramos estar llenos de buenos sentimientos.

¿Cuál es la diferencia entre hacer lo correcto porque quieres ser un buen cristiano y hacer lo correcto porque crees en Cristo?

Es la diferencia entre comer maná y la Eucaristía. Uno te llena el estómago y te mantiene vivo, y nada más. El otro satisface un hambre que tal vez ni siquiera sabías que tenías, o si lo sabías, la llamaste con otro nombre: tristeza, insatisfacción, miedo. Una logra una meta corpórea y se acabó. La otra logra algo de manera invisible, secreta y silenciosa, y aunque hay evidencia física de su trabajo a nuestro alrededor, hay que ser astuto para reconocerlo.

Es la diferencia entre hacer una publicación en las redes sociales condenando el pecado y envolver a un pecador (el que está en nuestra mesa, el que está en la calle, el que nos mira en el espejo) con amor y preocupación. Es la diferencia entre simplemente ir a Misa y vivir el Evangelio. Es la diferencia entre hablar con Dios y decir una oración. Es la diferencia entre decirle a alguien que está equivocado y contarle la verdad.

No hay nada malo en hacer lo correcto porque anhelamos el cielo, y no hay nada malo en comer maná si te mueres de hambre. Pero eso por sí solo no es suficiente. También debemos añorar el pan del cielo, el pan que da vida al mundo.

Jesús les contestó: "Yo soy el pan de la vida. El que viene a mí no tendrá hambre y el que cree en mí nunca tendrá sed." — Juan 6:35

SAINT OF THE WEEK – EXAMPLES OF OUR FAITH

**St. Martin de Porres / November 3****Short Bio**

St. Martin de Porres (1579- 1639) is the first Black saint of the Americas. He had a great love of the Eucharist and was known for caring equally for all regardless of race or status. He founded an orphanage and school and even cared for the mice and rats at his monastery.

**Biography**

St. Martin de Porres (December 9, 1579- November 3, 1639) came from the humblest of beginnings. Born in Peru, the illegitimate son of a Spanish knight and a previously enslaved African woman, he was subjected to bigotry his entire life. His early life was spent in deep poverty, after his father abandoned the family. At the age of 12 he was apprenticed to a barber-surgeon, where he would learn the medical skills which would gain him renown.

When he was 15, St. Martin wanted to join the Dominicans, however, the law in Peru prevented those of mixed-race from being members of religious orders. Undeterred, St. Martin volunteered to do menial work for the monastery and was allowed to live with the community. He worked in the laundry and kitchens, but soon was given the job of distributing money and food to the poor. In 1601, St. Martin was allowed to take his vows as a lay brother, despite the law. He was put in charge of the infirmary, the post he held until his death.

St. Martin was known for his great love of the Eucharist, and his intense prayer. Contemporary reports tell of levitation and light filling the room while he prayed, even bilocation where St. Martin was seen in distant countries despite never leaving Peru. St. Martin frequently went into the city to care for the poor and sick, especially the Africans who had been brought to Peru as enslaved people. He also founded an orphanage and school. He cared equally for all regardless of race or status. His kindness even extended to animals, caring for the dogs, cats and even mice and rats at the monastery.

St. Martin was beatified by Pope Gregory XVI on October 29, 1837, and canonized by Pope John XXIII on May 6, 1962, the first Black saint of the Americas. St. Martin de Porres, pray for us!

**San Martin de Porres / 3 de noviembre****Biografía Breve:**

San Martín de Porres (1579-1639) es el primer santo negro de las Américas. Tenía un gran amor por la Eucaristía y era conocido por cuidar por igual a todos, independientemente de su raza o estatus. Fundó un orfanato y una escuela e incluso cuidó de los ratones y ratas en su monasterio.

**Biografía**

San Martín de Porres (9 de diciembre de 1579 – 3 de noviembre de 1639) vino desde el más humilde de los comienzos. Nacido en Perú, hijo ilegítimo de un caballero español y una mujer africana previamente esclavizada, fue sometido a la intolerancia toda su vida. Su vida temprana se pasó en pobreza profunda, después de que su padre abandonó a la familia. A la edad de 12 años fue aprendiz de un barbero-cirujano, donde aprendería las habilidades médicas que le harían renombrado.

Cuando tenía 15 años, San Martín quería unirse a los dominicanos. Sin embargo, la ley en el Perú impide que los mestizos sean miembros de órdenes religiosas. Sin inmutarse, San Martín se ofreció como voluntario para hacer trabajos de poca importancia para el monasterio y se le permitió vivir con la comunidad. Trabajó en la lavandería y en las cocinas, pero pronto se le dio el trabajo de distribuir dinero y comida a los pobres. En 1601, San Martín se le permitió tomar sus votos como un hermano laico, a pesar de la ley. Fue puesto a cargo de la enfermería, el puesto que ocupó hasta su muerte.

San Martín era conocido por su gran amor a la Eucaristía, y su intensa oración. Informes contemporáneos hablan de levitación y luz que llenaba la habitación mientras oraba, incluso bilocación donde San Martín fue visto en países lejanos a pesar de no salir nunca del Perú. San Martín frecuentemente iba a la ciudad para cuidar a los pobres y enfermos, especialmente a los africanos que habían sido traídos al Perú como esclavos. También fundó un orfanato y una escuela. Se preocupaba por igual por todos, independientemente de su raza o estatus. Su amabilidad incluso se extendió a los animales, cuidando a los perros, gatos e incluso ratones y ratas en el monasterio.

San Martín fue beatificado por el Papa Gregorio XVI el 29 de octubre de 1837 y canonizado por el Papa Juan XXIII el 6 de mayo de 1962, el primer santo negro de las Américas. ¡San Martín de Porres, ruega por nosotros!



**Diocese of San Bernardino**  
**Men & Women in Religious Communities formation**  
**Hombres y Mujeres en formación en Comunidades Religiosas**

**August/Agosto 2024**

**Please pray for these Men & Women in formation to Religious Life**  
**Por favor rece por estos Hombres y Mujeres en formación a la vida religiosa**



God our Father,  
 We thank you for calling men and women to serve in your Son's Kingdom as priests, deacons, religious, and consecrated persons. Send your Holy Spirit to help us respond generously and courageously to your call. May our community of faith support vocations of sacrificial love in our youth. We ask this through our Lord Jesus Christ, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

Amen

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
				1 <b>Lety Guadalupe</b> <i>St. Patrick, Moreno Valley</i>	2 <b>Emily Cortez</b> <i>Holy Family, Hesperia</i>	3 <b>Evelyn Lopez</b> <i>St. Joan of Arc, Victorville</i>
4 <b>Emily Sandoval</b> <i>St. Catherine of Alexandria, Riverside</i>	5 <b>Philip Chavez</b> <i>OL of the Valley, Hemet</i>	6 <b>Joe Richard Pense</b> <i>St. Theresa Palm Springs</i>	7 <b>Michael L. Scott</b> <i>St. Mary Magdalene, Corona</i>	8 <b>Charis Kwon</b> <i>St. Paul the Apostle, Chino Hills</i>	9 <b>Stephen Codekas</b> <i>OL of Perpetual Help, Indio</i>	10 <b>Vivian Sun</b> <i>St. Paul The Apostle Chino Hills</i>
11 <b>Jessica Bernal</b> <i>St. John the Evangelist, Riverside</i>	12 <b>Monica Edaburn</b> <i>Our Lady of Mount Carmel, Rancho Cucamonga</i>	13 <b>Andrea DePauw</b> <i>St. Junipero Serra, Phelan</i>	14 <b>Cherilly "Lily" Galley</b> <i>St. John XXIII, Rialto/Fontana</i>	15 <b>Sr. Lakesha Church</b> <i>Holy Name of Jesus, Redlands</i>	16 <b>Madeline Galaz</b> <i>Our Lady of Hope, San Bernardino</i>	17 <b>Barbie A. Genaro</b> <i>St. Paul Apostle, Chino Hills</i>
18 <b>Dulce N. Colin</b> <i>Holy Family, Hesperia</i>	19 <b>Br. Raul Espinoza</b> <i>St. James the Less Perris</i>	20 <b>Nancy Ortiz</b> <i>St. John The Evangelist, Riverside</i>	21 <b>Br. Jose Maria Barrero</b> <i>St. Joseph, Upland</i>	22 <b>Lety Guadalupe</b> <i>St. Patrick, Moreno Valley</i>	23 <b>Emily Cortez</b> <i>Holy Family, Hesperia</i>	24 <b>Evelyn Lopez</b> <i>St. Joan of Arc, Victorville</i>
25 <b>Emily Sandoval</b> <i>St. Catherine of Alexandria, Riverside</i>	26 <b>Philip Chavez</b> <i>OL of the Valley, Hemet</i>	27 <b>Joe Richard Pense</b> <i>St. Theresa Palm Springs</i>	28 <b>Michael L. Scott</b> <i>St. Mary Magdalene, Corona</i>	29 <b>Charis Kwon</b> <i>St. Paul the Apostle, Chino Hills</i>	30 <b>Stephen Codekas</b> <i>OL of Perpetual Help, Indio</i>	31 <b>Vivian Sun</b> <i>St. Paul The Apostle Chino Hills</i>

Padre Nuestro,  
 Te damos gracias por llamar a hombres y mujeres a servir en el Reino de tu Hijo como sacerdotes, diáconos y personas consagradas. Manda tu Santo Espíritu para ayudar a que otros respondan con generosidad y valentía tu llamado. Que nuestra comunidad de fe apoye las vocaciones de amor sacrificial en nuestros jóvenes adultos. Te lo pedimos por nuestro Señor Jesucristo quien vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos.  
 Amén

Vocations Office | 12716 Oriole Ave. Grand Terrace, CA 92313 | Phone (909) 783-1305 | E-mail: vocations@sbdioocese.org

www.dsbvocations.org #SBDioceseVocations

**DIOCESAN**  
**DEVELOPMENT**  
**FUND**  
**2024**  
 Fondo del Desarrollo Diocesano



**Diocesan Development Fund Campaign Progress / Progreso del Fondo del Desarrollo Diocesano**

Diocese Goal/ Meta de la Diócesis: \$46,500.00  
 Pledges Made/Promesas Hechas: \$32,586.00  
 Gifts Received/Donaciones Recibidas: \$90,339.73  
 Donors/Donadores: 182  
 Percent of Goal/ Porcentaje de la Meta: 194.28%

*Thank you for your Donation! ¡Gracias por su Donación!*

**WE INVITE YOU...**  
**22ND EUCHARISTIC**  
**CELEBRATION**  
**and procession**  
**with the Blessed**  
**Sacrament.**

**FOR THE DEFINITIVE CANCELLATION OF THE  
PLANNED PARENTHOOD PROJECT IN FONTANA.**



**AGO 09TH**  
**6:00 PM.**

**RUTILIO DEL RIEGO HALL (GYM).**

**17080 ARROW BLVD. FONTANA, CA**  
**92335.**



**+ ADOSEPA +**

*Diviértete, joven, ahora que estás lleno de vida; disfruta de lo bueno ahora que puedes. Déjate llevar por los impulsos de tu corazón y por todo lo que vez, pero **RECUERDA** que de todo ello **DIOS TE PEDIRA CUENTAS.***

ECLESIASTÉS 11,9

**ADOLESCENTES**  
Sesiones de la Palabra

**TRAER: BIBLIA Y LIBRETA**

**LUGAR:**  
**ST. JOSEPH CATHOLIC CHURCH**  
**17080 ARROW BLVD**  
**FONTANA CA 92335**

**INICIAMOS:**  
**12 DE AGOSTO**  
**2023**

**SABADOS**  
**3:00PM A 4:00PM**  
**12 A 16 AÑOS**

**INFORMES:**  
**(MCSP)**  
**JAIME Y BLANCA BASULTO**  
**(909) 761-3293**  
**(909) 704-0058**

**VEN A LLENARTE DEL AMOR DE CRISTO!!!**






**Grupo Misioneros de la Fe**

Te invitan a su reunión semanal los días lunes a las 6:30pm en el edificio de la Educación Religiosa.



**Domingo de la caridad**  
**Charity Sunday**

17 y 18 de Agosto, 2024  
August 17<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup>, 2024



**Angeles Especiales**  
Grupos de apoyo para padres de hijos con necesidades especiales

**DANZA Folklorica**

In Collaboration with **Samuel Gonzalez**  
Artistic Director of Orgullo Mestizo Folk Ballet

Clases de baile **GRATIS** para todos los Angeles Especiales!  
(Solo para Necesidades Especiales)

**CUANDO:** Sábados a las 10:30 am

**DONDE:** En el Salón Social de la Iglesia San José en 17080 Arrow Blvd. Fontana CA 92335

**FREE** for all the Angeles Especiales!  
(Only for Especial Needs)

**WHEN:** Saturdays at 10:30 am

**WHERE:** Social Hall of San Joseph Catholic Church at 17080 Arrow Blvd. Fontana CA 92335




**Holy Hour / Hora Santa**

Every Thursday 6:00 pm  
Todos los Jueves a las 6:00 pm



**FOR MORE INFORMATION CALL: HELEN NERI 909-699-3614**

## English Evangelization Course

On-line

The prophetic ministry will begin a new evangelization course in English by the Missionaries Servants of the Word through Microsoft Teams.

What does evangelization consist of? It is a complex and profound concept, which can not be explained in a few words. Essentially it consists of transmitting, through teaching and testimonies, faith in the resurrected Christ.

These courses are divided into four:

1. Salvation History
2. Life in the Spirit
3. Praying through evangelizing
4. Evangelize with the Sacraments

Come with an open heart and take advantage of every opportunity that God presents to you to learn about His Word.

**Classes Start July 22, 2024**  
**Every Monday and Wednesday**  
**at 7:00PM**

To register for this course, email  
 vero8704@outlook.com



## St. Joseph YOUNG ADULTS

18 TO 30 YEARS OLD

Join us every Sunday in the St. Joseph Workshop  
 from 5:30 pm to 6:45 pm for fellowship and to learn  
 more about your faith!



(909) 371 - 4052

### Nuevos Cursos Bíblicos

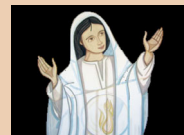
Es una realidad que la «Palabra de Dios es viva y eficaz, mas penetrante que la espada de doble filo» (He 4, 12),

Lastimosamente un bajo porcentaje de personas experimentan la eficacia de esta Palabra. El hombre que abre realmente su corazón a Dios, es capaz de experimentar su amor y su misericordia que lo lleva a transformar de una manera radical toda su persona.

Abre tu corazón y aprovecha cada oportunidad que Dios te presenta para conocer mas de su Palabra.

**Se dará inicio a dos nuevos cursos bíblicos de evangelización.**

Uno lo impartirá el padre Martin, los días Martes y Miércoles a las 7:30pm. Empezando el próximo 30 de Julio en el salón Rutilio del Riego. El otro será impartido por el Misterio Profético los días Lunes y Miércoles a las 7:00pm, en el edificio de la Educación Religiosa, empezando el 29 de Julio.



IUBILAEUM A. D. MMXXV  
**PEREGRINANTES**  
**IN SPEM**

**SOCIAL ASSISTANCE  
RESOURCES**

\* In case of emergency dial 911

**Office of Child & Youth Protection  
Diocese of San Bernardino**

Tel: (909) 475-5128

Fax: (909) 475-5126

**Restoring Me Retreats**

Healing Retreats for Survivors  
of Abuse & Violence

Tel: (909) 475-5129

**To Report Abuse in our Diocese**

(888) 206-9090 or (909) 855-2296

**Child Protective Services**

San Bernardino County: (800) 827-8724

Riverside County: (800) 442-4918

**LIFE LINE - Suicide Prevention**

1-800 273-8255

**Crisis Text Line**

Text **741741** from anywhere in the USA  
text with a trained Crisis Counselor.

**Catholic Charities Counseling**

San Bernardino

Tel: (909) 763-4970

Riverside

Tel: (951) 801-5282

Coachella Valley

Tel: (760) 449-7877

High Desert

Tel: (760) 989-4090

**County Services**

Counseling, Domestic Violence, Drug Addiction, Food  
Pantry, Education and Parenting Support, Expecting  
Mothers Support, Senior Citizen Services, Refugees,  
Suicide Prevention

**San Bernardino County**

Dial 2-1-1 or (800) 435-7565

**Riverside County**

Dial 2-1-1 or (800) 464-1123

**RECURSOS DE  
ASISTENCIA SOCIAL**

\* En caso de emergencia llame al 911

**Oficina para la Protección de Niños y Jóvenes  
Diócesis de San Bernardino**

Tel: (909) 475-5128

Fax: (909) 475-5126

**Retiros Recuperándome**

Retiros de Sanción Para Sobrevivientes  
de Abuso y Violencia

Tel: (909) 475-5129

**Para Reportar Abuso en la Diócesis**

(888) 206-9090 o al (909) 855-2296

**Servicios de Protección de Menores**

Condado de San Bernardino: (800) 827-8724

Condado de Riverside: (800) 442-4918

**LIFE LINE - Prevención de Suicidio**

1-800 273-8255

**Crisis Text Line**

Envíe un texto al **741741** en los Estados Unidos  
para textear con un consejero (en inglés)

**Consejería de Caridades Católicas**

San Bernardino

Tel: (909) 763-14970

Riverside

Tel: (951) 801-5282

Bajo Desierto y Valle de Coachella

Tel: (760) 449-7877

Alto Desierto

Tel: (760) 989-4090

**Servicios de Condados**

Consejería, Violencia Domestica, Drogadicción,  
Comida, Educación y Apoyo para Padres, Apoyo a  
Madres Embarazadas, Servicios a Personas de la  
Tercera Edad, Refugio, Prevención de Suicidio

**Condado de San Bernardino**

Marque al 211 o (800) 435-7565

**Condado de Riverside**

Marque al 211 o (800) 464-1123

**Eucharistic Adoration / Adoración al Santísimo:**

Monday—Friday after the 7am mass until 8:30pm  
 Lunes a Viernes después de misa 7am hasta las 8:30pm  
 Every First Friday of the month we have 24hours  
 Eucharistic Adoration. We encourage you to sign up for a  
 time to cover.  
 Cada primer Viernes del mes tenemos la Adoración al  
 Santísimo las 24 horas. Los invitamos a que se apunten  
 para cubrir un horario.

**Baptisms / Bautismos**

Must turn in Birth Certificate from the county for the  
 child. Godparents are required to meet Canon Law  
 requirements in order to be godparents. Baptism Class is  
 required for both parents and godparents. All paperwork  
 must be turned in to the parish office. One month in  
 advance is required.

Debe de entregarse la acta de nacimiento niño/a del  
 condado. Los padrinos deben de cumplir con los  
 requerimientos establecidos por la ley canónica de la  
 Iglesia. La clase de preparación para el bautizo es  
 necesaria para padres y padrinos. Todos sus documentos  
 deben ser entregados a la oficina parroquial. Se requiere  
 un mes de anticipación.

**Marriage / Matrimonio**

Six months in advance is required. Please call the parish  
 office for more information.  
 Seis meses de anticipación es requerido. Favor de llamar  
 a la oficina parroquial para mas información.

**Anointing of the Sick / Unción de los Enfermos**

Please call the parish office early in serious illness.  
 Favor de llamar a la oficina parroquial en enfermedades criticas.

**Quinceañeras**

Reservation must be done three months prior to the  
 desired date. Classes are required and mass must be paid  
 in full at time of reservation. Please call the parish office  
 for more information.  
 Reservación de la misa debe ser hecha por lo menos tres  
 meses antes. Clases para la Quinceañera son requeridas y  
 la misa tiene que ser pagada completa al tiempo de la  
 reservación.

**SERVICES**

**Diocese of San Bernardino (909) 475-5300**  
 1201 Highland Ave. San Bernardino, CA 92404  
<http://www.sbdiocese.org/>

**TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD**  
 by a priest, deacon, employee, or volunteer, call the toll  
 free *Sexual Misconduct Hotline* **1-888-206-9090**  
**PARA REPORT EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR**  
 por parte de un sacerdote, diácono, empleado o volunta-  
 rio, llame a la *Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada*  
 al **1-888-206-9090**

**The Ministry of Social Services (909) 388-1239**  
 Catholic Charities  
 1450 North "D" Street San Bernardino, CA 92405

**Kaiser Hospital Chaplain: (909) 427-5000**

**Natural Family Planning: (909) 475-5351**  
 Planificación Familiar Natural

**LIFE LINES:** Pregnant or Scared? You have Options:  
 Embarazada y Con Temor? Esta la línea de Opcion:  
**1-800-395-HELP or 1-800-395-4357**

MINISTRY	CONTACT
<b>Community / Comunidad</b>	
Finanace Council	Roberto García
CERS	Romualdo Román
Filipino Community	Melba Rey
Special Angels	Helen Neri
Samoan Community	Allitasi Tusa
Vietnamese Community	Rosella Phan
<b>Liturgical / Litúrgico</b>	
Altar Servers / Monaguillos	Ana Nuñez
Eucharistic Ministers / Ministros	Oscar Montaña and Josefina Nuñez
Hospitality / Hospitalidad	Alejandra Montaña and Mayko A.
Lectors / Lectores	Ana Valmore and Francis Escobedo
<b>Evangelization &amp; Formation / Evangelización y Formación</b>	
Catechesis (CERS)	Helen Neri and Mayra García
MCSP (Movimiento Conyugal Servidores de la Palabra)	Alfonzo Martínez and Maria Enríquez
Pre-Sacramentales (CERS)	Martina Camarena and Sergio Prado
Profético (CERS)/Bible Classes	Verónica Conchas and Kristina F.
Visiteo (CERS)	Marisela Sierra and Elvira Cardenas
<b>Prayer / Oración</b>	
Adoración al Santísimo (CERS)	Erika Nuñez and Rosa Ortega
Grupo de Oración	Martha Donis
Rosario (CERS)	Catalina Salinas and Ligia Ubedo
<b>Service &amp; Outreach / Servicio Comunitario y Alcance</b>	
Angeles Especiales	Helen Neri
Ministerio para Visitar Enfermos (CERS)	Alicia Camacho
Pastoral Social (CERS)	Cristina Vásquez and Francis E.
Voz en el Desierto (CERS)	Benjamín y Ana Lilia Mier

MISIONEROS SERVIDORES DE LA PALABRA



**LSP FONTANA**

*Evangelizando a los  
laicos para evangelizar  
con los laicos*

**ENCUENTRANOS EN  
FACEBOOK COMO:  
LSP FONTANA**